



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

*Έγγραφο συνόδου*

**A7-0225/2010**

24.8.2010

## **ΕΚΘΕΣΗ**

με θέμα: δίκαια εισοδήματα για τους γεωργούς: Βελτίωση της λειτουργίας της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων στην Ευρώπη (2009/2237(INI))

Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου

Εισηγητής: José Bové

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	<b>Σελίδα</b>
ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ.....	3
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....	15
ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ.....	20
ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ .....	24
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ .....	29

## ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

**με θέμα: δίκαια εισοδήματα για τους γεωργούς: Βελτίωση της λειτουργίας της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων στην Ευρώπη (2009/2237(INI))**

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «βελτίωση της λειτουργίας της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων στην Ευρώπη» (COM(2009)0591) και των διαφόρων εγγράφων εργασίας που επισυνάπτονται στην εν λόγω ανακοίνωση,
  - έχοντας υπόψη τις τελικές συστάσεις της ομάδας υψηλού επιπέδου για την ανταγωνιστικότητα της βιομηχανίας γεωργικών προϊόντων διατροφής της 17ης Μαρτίου 2009<sup>1</sup>,
  - έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 26ης Μαρτίου 2009 σχετικά με τις τιμές των τροφίμων στην Ευρώπη<sup>2</sup>,
  - έχοντας υπόψη τη δήλωσή του της 19ης Φεβρουαρίου 2008 σχετικά με «τη διερεύνηση και την αντιμετώπιση κατάχρησης εξουσίας μεγάλων σουπερμάρκετ που αναπτύσσουν δραστηριότητες στην Ευρωπαϊκή Ένωση»<sup>3</sup>,
  - έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα που υιοθέτησε το Συμβούλιο στις 29 Μαρτίου 2010 για τη βελτίωση της λειτουργίας της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων στην Ευρώπη<sup>4</sup>,
  - έχοντας υπόψη την έκθεση «Agribusiness and the right to food» (αγροτική επιχειρηματικότητα και το δικαίωμα στην τροφή), που συντάχθηκε από τον ειδικό εισηγητή του ΟΗΕ για το δικαίωμα στην τροφή,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 48 του Κανονισμού,
  - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου και τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων και της Επιτροπής Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών (A7-0225/2010),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι η πρόσφατη αστάθεια τιμών σε τρόφιμα και βασικά εμπορεύματα προκάλεσε σοβαρές ανησυχίες σχετικά με τη λειτουργία της ευρωπαϊκής και της παγκόσμιας αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι μολονότι η ετήσια αύξηση των τιμών των τροφίμων από το 1996 είναι της τάξης του 3,3%, η τιμή στην οποία πωλούν τα προϊόντα τους οι αγρότες

<sup>1</sup>

[http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/food/files/high\\_level\\_group\\_2008/documents\\_hlg/final\\_recommendations\\_hlg\\_17\\_03\\_09\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/food/files/high_level_group_2008/documents_hlg/final_recommendations_hlg_17_03_09_en.pdf)

<sup>2</sup> Κείμενα που εγκρίθηκαν σε αυτή την ημερομηνία, P6\_TA(2009)0191

<sup>3</sup> Κείμενα που εγκρίθηκαν σε αυτή την ημερομηνία, P6\_TA(2008)0054

<sup>4</sup> [http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms\\_data/docs/pressdata/en/agricult/113636.pdf](http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/agricult/113636.pdf)

αυξήθηκε μόλις κατά 2,1%, ενώ συγχρόνως τα λειτουργικά έξοδα έχουν αυξηθεί κατά 3,6%, αποδεικνύοντας ότι η αλυσίδα εφοδιασμού τροφίμων δεν λειτουργεί σωστά·

- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ανακοίνωση της Επιτροπής αναγνωρίζει ότι «οι μεταβολές αυτές προκάλεσαν σημαντικά προβλήματα στους παραγωγούς αγροτικών προϊόντων και υποδηλώνουν ότι η συμπεριφορά έναντι των καταναλωτών δεν είναι δίκαιη»,<sup>1</sup>
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι τελικές τιμές κατανάλωσης παρέμειναν κατά μέσο όρο οι ίδιες, αν δεν αυξήθηκαν κιάλας, παρά την κάθετη πτώση των τιμών αγροτικών αγαθών το 2008,
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ισορροπημένες εμπορικές σχέσεις όχι μόνο θα βελτιώσουν τη λειτουργία της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων αλλά θα ωφελήσουν και τους αγρότες,
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η διάδοση των αθέμιτων εμπορικών πρακτικών σήμερα υποβαθμίζει την ικανότητα των αγροτών να επενδύουν και να καινοτομούν (ιδίως στις πράσινες τεχνολογίες, στη διαφύλαξη του κλίματος και στις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας), ενώ οι αγρότες είναι υποχρεωμένοι να τηρούν αυστηρές περιβαλλοντικές προδιαγραφές, αυτές δε οι υποχρεώσεις θα ενταθούν περαιτέρω στην ΚΓΠ μετά το 2013,
- Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το μερίδιο της αγροτικής προστιθέμενης αξίας από την αλυσίδα εφοδιασμού τροφίμων έχει μειωθεί από το 31%, το 1995, στο 24%, το 2005, στην ΕΕ των 25, καθώς και ότι τα προκαταρκτικά στοιχεία για τα επόμενα έτη δείχνουν περαιτέρω πτώση του μεριδίου που επιστρέφει στους αγρότες, σε αντίθεση με την σταθερή αύξηση κερδών για τους μεταποιητές, τους χονδρέμπορους, και/ή τους έμπορους λιανικής πώλησης καθώς και τους οικονομικούς φορείς εκτός της αλυσίδας διατροφής,
- Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι το μέσο αγροτικό εισόδημα μειώθηκε περισσότερο από 12% στην ΕΕ των 27 το 2009, πράγμα που σημαίνει ότι οι αγρότες δεν μπορούν πλέον να αποκομίσουν ένα δίκαιο εισόδημα από την εργασία τους, και ότι, παρά το γεγονός αυτό, οι αγρότες και ο τομέας των γεωργικών προϊόντων διατροφής συνεχίζουν να έχουν την υποχρέωση να παράγουν προϊόντα διατροφής που ανταποκρίνονται σε ιδιαίτερα υψηλά πρότυπα ποιότητας, σε τιμές προσίτες για τους καταναλωτές, σύμφωνα με τους στόχους που έχουν καθοριστεί στο πλαίσιο της ΚΓΠ,
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αλυσίδα εφοδιασμού τροφίμων περιλαμβάνει αγρότες, συνεταιρισμούς «αγροτών» και οργανώσεις παραγωγών, βιομηχανίες επεξεργασίας τροφίμων, χονδρεμπόρους, εμπόρους λιανικής πώλησης, αλυσίδες σουπερμάρκετ, υπηρεσίες τροφοδοσίας, εστιατόρια, άμεσο εφοδιασμό από μικρές εκμεταλλεύσεις αυτοσυντήρησης, ιδιωτική παραγωγή και καταναλωτές αλλά και οικονομικούς φορείς εκτός της αλυσίδας τροφίμων, όπως: επιχειρήσεις επικοινωνίας και προώθησης πωλήσεων, προμηθευτές μεταφορών και εφοδιαστικής, ενέργειας και αγαθών κοινής ωφέλειας, συσκευασίας, τεχνικών μέσων, πρόσθετων, τεχνολογιών και προμηθευτές υπηρεσιών συμβούλων· λαμβάνοντας υπόψη ότι αυτή η πολυπλοκότητα και υψηλή διαφοροποίηση πρέπει να λαμβάνεται υπόψη, για να βελτιώνεται η βιωσιμότητα ολόκληρης της αλυσίδας,
- Ι. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ανακοίνωση της Επιτροπής εντοπίζει σοβαρά προβλήματα

---

<sup>1</sup> Εισαγωγή στο COM (2009)591

όπως κατάχρηση δεσπόζουσας αγοραστικής ισχύος, αθέμιτες πρακτικές στη σύναψη συμβάσεων, όπως καθυστερήσεις πληρωμών, μονομερείς τροποποιήσεις συμβάσεων, προκαταβολές για την πρόσβαση στις διαπραγματεύσεις, περιορισμένη πρόσβαση στην αγορά, έλλειψη πληροφοριών σχετικά με τη διαμόρφωση τιμών και την κατανομή περιθωρίων κέρδους σε όλο το μήκος της αλυσίδας τροφίμων, σε στενή σύνδεση με την αυξημένη συγκέντρωση στους τομείς εισροής, χονδρικής και λιανικής πώλησης,

- ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στην ανακοίνωση της Επιτροπής της 28ης Οκτωβρίου 2009 προτείνεται η προώθηση και διευκόλυνση της αναδιάρθρωσης και της σταθεροποίησης του αγροτικού τομέα με την ενθάρρυνση της δημιουργίας εθελοντικών οργανώσεων αγροτικών παραγωγών,
- ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παγκοσμιοποίηση και οι διαδικασίες συγκέντρωσης, ειδικότερα στο επίπεδο του λιανικού εμπορίου, δημιούργησαν μια ανισόρροπη κατάσταση μεταξύ των διαφόρων παραγόντων της αλυσίδας διανομής τροφίμων και ότι η πραγματικότητα χαρακτηρίζεται από ένα πολύ μικρό αριθμό πολύ ισχυρών επιχειρήσεων λιανικής που διαπραγματεύονται άμεσα ή έμμεσα με 13,4 εκατ. γεωργούς και 310.000 εταιρείες του κλάδου της αγροτικής βιομηχανίας σε ολόκληρη την ΕΕ
- ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η υπέρμετρη συγκέντρωση οδηγεί σε απώλειες στην παραγωγική ποικιλομορφία, στην πολιτισμική κληρονομιά, στη λιανική διάθεση, στην απασχόληση και στα νοικοκυριά,
- ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή δηλώνει πως οι συμβατικές ανισορροπίες που συνδέονται με την άνιση διαπραγματευτική ισχύ έχουν αρνητικό αντίκτυπο στην ανταγωνιστικότητα της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων, δεδομένου ότι μικρότεροι μεν αλλά αποτελεσματικότεροι φορείς μπορεί να αναγκαστούν να λειτουργούν με μειωμένη κερδοφορία, πράγμα που περιορίζει την ικανότητα και τα κίνητρά τους να επενδύσουν στη βελτίωση της ποιότητας των προϊόντων τους και στην καινοτομία ως προς τις μεθόδους παραγωγής,
- ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα προϊόντα τροφίμων διακινούνται ελεύθερα στην εσωτερική αγορά και το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων περί τιμών μεταξύ παραγωγών (οργανώσεων), μεταποιητών, εμπόρων και εμπόρων λιανικής καθορίζεται συχνά από την εξέλιξη των τιμών στην παγκόσμια αγορά,
- ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η τεράστια διαφορά σε αριθμούς και οικονομική δύναμη μεταξύ αγροτών και εμπόρων λιανικής είναι μια σαφής ένδειξη ανισορροπίας στην αλυσίδα εφοδιασμού τροφίμων· ότι, για να εξισορροπηθούν οι αριθμοί, είναι ανάγκη να προαχθεί η ανάπτυξη οικονομικών οργανώσεων των αγροτών· ότι οι συνεταιρισμοί παίζουν κεντρικό ρόλο με την αύξηση της επιρροής τους και της διαπραγματευτικής τους δύναμης,
- ΙΖ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι ενσωματωμένη στο παγκόσμιο εμπόριο και δεσμεύεται ως προς αυτό βάσει Συνθήκης,
- ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση είναι ο μεγαλύτερος εισαγωγέας και εξαγωγέας αγροτικών προϊόντων παγκοσμίως και ότι το 2008 οι γεωργικές εισαγωγές της ΕΕ αυξήθηκαν κατά 10% φτάνοντας τα 98,6 δισ. ευρώ ενώ οι γεωργικές εξαγωγές

αυξήθηκαν αντίστοιχα κατά σχεδόν 11% φτάνοντας 75,2 δισ. ευρώ,

- ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει ήδη προβεί σε υπερβολικά πολλές παραχωρήσεις στο πλαίσιο της πολιτικής αναπτυξιακής βοήθειας, και ότι δεν πρέπει να επιτρέπεται η σύναψη διμερών συμφωνιών μονομερώς, εις βάρος της ευρωπαϊκής γεωργίας,
1. χαιρετίζει με ικανοποίηση την ανακοίνωση της Επιτροπής της 28ης Οκτωβρίου 2009 με τίτλο 'Βελτίωση της λειτουργίας της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων στην Ευρώπη (COM(2009)0591)', δεδομένου ότι αναγνωρίζει την ύπαρξη έντονων ανισορροπιών ισχύος μεταξύ των διαφόρων παραγόντων, αλλά κρίνει ανεπαρκή τα μέτρα που προτείνονται στην εν λόγω ανακοίνωση προς αντιμετώπιση των υφισταμένων προβλημάτων·
  2. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να αντιμετωπίσουν επείγοντως το πρόβλημα της άδικης κατανομής κερδών εντός της αλυσίδας τροφίμων, εστιάζοντας ιδίως την προσοχή της στην εξασφάλιση επαρκών εισοδημάτων για τους αγρότες· αναγνωρίζει ότι, για να ενθαρρυνθούν τα συστήματα βιώσιμης και δεοντολογικής παραγωγής, οι αγρότες πρέπει να αποζημιώνονται για τις επενδύσεις τους και τις υποχρεώσεις τους σε αυτούς τους τομείς· τονίζει ότι θα πρέπει να εγκαθιδρυθούν σχέσεις συνεργασίας στη θέση του συσχετισμού δυνάμεων·
  3. επισημαίνει ότι οι στόχοι των Συνθηκών της Ρώμης σχετικά με τη γεωργία (αύξηση της παραγωγικότητας, επαρκής, εφοδιασμός σε τρόφιμα, λογικές τιμές καταναλωτή, σταθεροποίηση των αγορών) έχουν επιτευχθεί, με εξαίρεση τον στόχο της διασφάλισης δίκαιου εισοδήματος στους γεωργούς· ζητεί επομένως από την Επιτροπή να λαμβάνει τα ανωτέρω δεόντως υπόψη σε όλες τις δημοσιονομικές προτάσεις·
  4. αναγνωρίζει την ανάγκη για έναν σταθερό, ασφαλή και κερδοφόρο τομέα παραγωγής ως αποφασιστικό παράγοντα στην αλυσίδα εφοδιασμού τροφίμων· επισημαίνει ωστόσο, ότι η αλυσίδα εφοδιασμού τροφίμων αποτελείται από αρκετούς ενδιαφερόμενους - γεωργούς, μεταποιητές, παραγωγούς και εμπόρους λιανικής πώλησης - οι οποίοι προσκομίζουν προστιθέμενη αξία και χρειάζονται επίσης κάποια ασφάλεια·

#### **Διαφάνεια τιμών**

5. καλεί την Επιτροπή να βελτιώσει το μέσο παρακολούθησης των ευρωπαϊκών τιμών τροφίμων προκειμένου να καταστεί πιο φιλικό προς τον χρήστη, συμπεριλαμβάνοντας πολύγλωσση διεπαφή που θα καλύπτει μεγαλύτερο αριθμό προϊόντων τροφίμων, και να επιτύχει καλύτερη συγκρισιμότητα των τιμών σε κάθε βαθμίδα της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων εντός και μεταξύ των κρατών μελών, κατά τρόπον ώστε να ικανοποιηθεί η ανάγκη των καταναλωτών και των γεωργών για μεγαλύτερη διαφάνεια στην διαμόρφωση των τιμών των τροφίμων·
6. εκφράζει τη λύπη του για την απροθυμία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να πραγματοποιήσει μελέτη σχετικά με την κατανομή των περιθωρίων κέρδους στην αλυσίδα εφοδιασμού, όπως είχε συμφωνηθεί στη διαδικασία προϋπολογισμού του 2009·
7. υπενθυμίζει ότι η ανισορροπία ανάμεσα στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις και τους

προγενέστερους και μεταγενέστερους παράγοντες της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων όσον αφορά την επιχειρηματική διαφάνεια μπορεί να έχει αρνητικές συνέπειες για τη διαπραγματευτική θέση των γεωργών και των ομάδων παραγωγών·

8. καλεί την Επιτροπή να υλοποιήσει το συντομότερο δυνατό το πιλοτικό έργο για τη δημιουργία ευρωπαϊκού αγροτικού παρατηρητηρίου τιμών και περιθωρίων (συμπληρωμένο με δεδομένα για τις τιμές, τα περιθώρια και τον όγκο παραγωγής) για το οποίο το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενέκριναν πίστωση 1,5 εκατ. ευρώ στα πλαίσια του προϋπολογισμού του 2010, να το συστήσει στα πλαίσια της Επιτροπής, και να συμπεριλάβει σύγκριση του κόστους αειφόρου παραγωγής και τιμών παραγωγού για τα συμβατικά προϊόντα και τα προϊόντα ηθικού εμπορίου, και τη διαφορά τους, σε βασικούς τομείς αγροτικής παραγωγής των κρατών μελών και κοινωνικο-οικονομικές καταστάσεις·
9. καλεί την Επιτροπή να διατηρήσει την αρμόδια για την αλυσίδα διανομής τροφίμων ομάδα υψηλού επιπέδου ως μόνιμο βήμα για συζήτηση, δεδομένου ότι αποδείχθηκε σημαντικό εργαλείο για τον εντοπισμό προβλημάτων, διατυπώνοντας συστάσεις και υιοθετώντας στρατηγικές ενόψει της επανόρθωσης της τρέχουσας κατάστασης ανισορροπίας·
10. καλεί την Επιτροπή να προτείνει την υποχρεωτική κατ' έτος υποβολή έκθεσης από τους μεγαλύτερους Ευρωπαίους εμπόρους, μεταποιητές, χονδρεμπόρους και εμπόρους λιανικής πώλησης σχετικά με τα μερίδιά τους στην αγορά (με δεδομένα για τις ιδιωτικές επισημάνσεις) για βασικά διατροφικά αγαθά και σχετικά με τον όγκο των μηνιαίων πωλήσεών τους, ώστε να επιτραπεί σε όλους τους εταίρους της αγοράς να εκτιμήσουν τις τάσεις στη ζήτηση, στην προσφορά και στην εξέλιξη των τιμών στην αλυσίδα τροφίμων·
11. επισημαίνει ότι σε ορισμένες χώρες είναι η βιομηχανία μεταποίησης τροφίμων εκείνη που έχει το μεγαλύτερο περιθώριο στην αλυσίδα τροφίμων, γεγονός που έχει επιβεβαιωθεί και από την Επιτροπή· ζητεί επομένως την ιδιαίτερη παρακολούθηση και διερεύνηση της βιομηχανίας μεταποίησης, ούτως ώστε να διασφαλίζεται η διαφάνεια των τιμών·
12. θεωρεί απαραίτητο να αυξηθούν η διαφάνεια της αγοράς και οι παρεχόμενες στους καταναλωτές πληροφορίες, αναγκαία προϋπόθεση για την προβολή της ταυτότητας των προϊόντων και τη διασφάλιση της ποικιλίας των τροφίμων και των γεωργικών και αγροτοβιομηχανικών προϊόντων, που αποτελούν έκφραση της ιστορίας και του πολιτισμού πλήθους χωρών και περιοχών και αντανακλούν το «διακριτικό» γνώρισμα της γεωργίας κάθε κράτους μέλους·
13. παροτρύνει την Επιτροπή να καταστήσει υποχρεωτικό να περιλαμβάνει το έγγραφο συναλλαγής σαφή απόδειξη της αξίας της προμήθειας, καθώς και την καθαρή τιμή στην οποία η συναλλαγή πράγματι θα πληρωθεί·
14. καλεί την Επιτροπή να προβεί σε αξιολόγηση αντίκτυπου όσον αφορά τα πλεονεκτήματα ενός βελτιωμένου νομικού πλαισίου που θα καλύπτει τα ιδιωτικά σήματα ποιότητας και διανομής, με σκοπό να αποφεύγεται ο πολλαπλασιασμός τους, και να υπάρχει μεγαλύτερη διαφάνεια για τους καταναλωτές και ευκολότερη πρόσβαση για τους παραγωγούς·
15. τονίζει ότι πρέπει να βελτιωθεί η προστιθέμενη αξία της ευρωπαϊκής αγροδιατροφικής παραγωγής και να αναληφθούν εκστρατείες ενημέρωσης του καταναλωτή σχετικά με τις

προσπάθειες που καταβάλλουν οι γεωργοί και ο τομέας επί θεμάτων περιβάλλοντος, ασφάλειας των τροφίμων και καλής διαβίωσης των ζώων·

## Ανταγωνισμός

16. καλεί τις εθνικές και ευρωπαϊκές αρμόδιες περί του ανταγωνισμού αρχές, και άλλες ρυθμιστικές αρχές που συμμετέχουν στην παραγωγή και το εμπόριο, να αντιμετωπίσουν με δυναμισμό τη δεσπόζουσα θέση και το σημαντικό μερίδιο αγοράς που κατέχουν έμποροι, προμηθευτές γεωργικών υλικών, μεταποιητές και έμποροι λιανικής πώλησης με αγροτο-επιχειρηματική δράση στην αλυσίδα εφοδιασμού τροφίμων· παρακινεί τις αρχές αυτές να αναλάβουν δράση κατά των καταχρηστικών αγοραστικών πρακτικών όλων των παραγόντων, οι οποίες υπονομεύουν τη διαπραγματευτική θέση των αγροτών·
17. ζητεί από την Επιτροπή να δημιουργήσει νέα σχέση μεταξύ των κανόνων του ανταγωνισμού και της ΚΓΠ, έτσι ώστε να αποκτήσουν οι αγρότες και οι διεπαγγελματικές τους οργανώσεις τα μέσα που θα τους επιτρέψουν να βελτιώσουν τη διαπραγματευτική τους θέση·
18. παροτρύνει την Επιτροπή να εξετάζει τις συνέπειες της σοβαρής διείσδυσης στην αγορά ενός μεμονωμένου εμπόρου λιανικής ή μικρού αριθμού εμπόρων λιανικής πώλησης σε ορισμένο κράτος μέλος· παροτρύνει την Επιτροπή να εξετάσει σοβαρά το ενδεχόμενο να θεσπίσει διορθωτικά μέτρα, προς όφελος των παραγωγών και των καταναλωτών, για τις περιπτώσεις όπου η πρακτική των εμπόρων λιανικής ή το μερίδιο στην αγορά κρίνεται ότι βλάπτει τον ανταγωνισμό·
19. καλεί την Επιτροπή να υποβάλει έκθεση στο Κοινοβούλιο μέχρι το τέλος του 2010, με την οποία θα παρέχει στοιχεία για την κατάχρηση ισχύος αγοραστών εντός της ΕΕ, συμπεριφορές εις βάρος του ανταγωνισμού και αθέμιτες πρακτικές όσον αφορά τις συμβάσεις σε όλο το μήκος της αλυσίδας τροφίμων, από τη βιομηχανία εισροής έως τους καταναλωτές, και θα προτείνει την κατάλληλη αντίδραση·
20. καλεί τα κράτη μέλη, όπου είναι απαραίτητο, να επιτρέψουν στις εθνικές αρχές ανταγωνισμού μεγαλύτερο περιθώριο δράσης μέσω της σύστασης απλοποιημένων μηχανισμών συλλογής στοιχείων σχετικά με τις στρεβλώσεις του ανταγωνισμού λόγω αθέμιτων συμβατικών πρακτικών·
21. θεωρεί ότι είναι απαραίτητο να απαγορεύεται σε κοινοτικό επίπεδο η πώληση σε τιμές κάτω της τιμής αγοράς·
22. προτρέπει την Επιτροπή να ξεκινήσει πλήρη έρευνα τομέα σε όλο το μήκος της διατροφικής αλυσίδας, για να καθορίσει το βαθμό κατάχρησης αγοραστικής ισχύος στον τομέα αυτό· επισημαίνει την επιτυχία της περι ανταγωνισμού έρευνας στο φαρμακευτικό τομέα το 2009·
23. προτρέπει την Επιτροπή να αναθεωρήσει τα κριτήρια που χρησιμοποιούνται σήμερα για την αξιολόγηση των συμπεριφορών αθέμιτου ανταγωνισμού (δείκτης Herfindahl)· ο δείκτης αυτός, χρήσιμος για την αξιολόγηση του κινδύνου μονοπωλιακών καταστάσεων, δεν θα μπορούσε να δώσει την πραγματική διάσταση πρακτικών αθέμιτου ανταγωνισμού



συντεχνιακού και ολιγοπωλιακού χαρακτήρα, όπως φαίνεται να συμβαίνει, τουλάχιστον εν μέρει, με τις μεγάλες οργανωμένες αλυσίδες (GDO).

24. καλεί την Επιτροπή να εξασφαλίσει μια πιο στοχοθετημένη εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού στην διατροφική αλυσίδα και να εξετάσει το ενδεχόμενο υποβολής σχετικών νομοθετικών προτάσεων στο Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, ούτως ώστε να περιορισθεί ουσιαστικά η ανάπτυξη δεσπόμενων θέσεων στην αγορά στους τομείς των εισροών, της βιομηχανίας επεξεργασίας τροφίμων και του τομέα λιανικής πώλησης, και να ενισχυθεί η διαπραγματευτική ισχύς των αγροτών, παρέχοντας σε αυτούς την δυνατότητα να αναλάβουν συντονισμένη δράση κατά των παραγόντων που δεσπίζουν στην αγορά μέσω αποτελεσματικών οργανώσεων παραγωγών, κλαδικών οργανώσεων και μικρομεσαίων επιχειρήσεων.
25. είναι της άποψης ότι πρέπει να αναθεωρηθεί κατεπειγόντως ο Κανονισμός 1234/2007 για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών (ΚΟΑ) προκειμένου να ενισχυθούν τέτοιες οργανώσεις, και ότι θα πρέπει να διευρυνθεί το εύρος αυτού του κανονισμού ώστε να συμπεριλάβει τις πρακτικές αειφόρου παραγωγής ως προϋπόθεση για την εξαίρεση από το Άρθρο 101 της ΣΛΕΕ.
26. θεωρεί ότι θα χρειασθεί κάποιος βαθμός συντονισμού και εναρμόνισης των εθνικών μέτρων σε επίπεδο ΕΕ κατά των αθέμιτων εμπορικών πρακτικών.
27. καλεί την Επιτροπή να προβλέψει τη νομοθετική διαφοροποίηση για τα προϊόντα με έντονο τον τοπικό χαρακτήρα, που ξεχωρίζουν λόγω της ιδιαιτερότητας και της διακριτής μορφής των τοπικών ή περιφερειακών στοιχείων, σε σύγκριση με τα τυποποιημένα προϊόντα.
28. καλεί την Επιτροπή να προτείνει μέτρα για να διασφαλίσει την επιβίωση των διαφόρων θρεπτικών, περιβαλλοντικών, υγιεινολογικών χαρακτηριστικών και ότι στην ποικιλομορφία αυτή θα αντιστοιχούν κατάλληλες τιμές· στην ουσία, ο ανταγωνισμός θα πρέπει επίσης να αναπτύσσεται βάσει, μεταξύ άλλων, των διαφόρων ποιοτικών χαρακτηριστικών τα οποία θα πρέπει να προσλάβουν τη δέουσα μετρήσιμη μορφή.

### **Κατάχρηση ισχύος εκ μέρους των αγοραστών και σύναψη συμβάσεων**

29. καλεί την Επιτροπή να εξασφαλίσει ότι η νομοθεσία περί ανταγωνισμού της ΕΕ δεν παρακάμπτεται από την κατάχρηση αγοραστικής ισχύος (ούτε στρέβλωση) στην διατροφική αλυσίδα, η οποία συχνά συμβαίνει με καθυστερήσεις πληρωμών στους αγρότες ή τους μικρής εμβέλειας μεταποιητές, μεταγενέστερες αλλαγές στους όρους της σύμβασης, εξαναγκαστικές εκπτώσεις, μεταπωλήσεις κάτω του κόστους, υπέρμετρες απαιτήσεις και αδικαιολόγητες προμήθειες, και να εκπονήσει τις απαραίτητες νομοθετικές συμβάσεις εάν χρειασθεί.
30. ζητεί συγκεκριμένα να συντομευθούν σε 30 ημέρες το ανώτερο οι προθεσμίες πληρωμής στην διατροφική αλυσίδα για όλα τα τρόφιμα και λιγότερο για τα αναλώσιμα γεωργικά προϊόντα, στα πλαίσια της τρέχουσας αναθεώρησης της Οδηγίας 2005/35/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την καταπολέμηση των καθυστερήσεων πληρωμών στις εμπορικές συναλλαγές (θα πρέπει να εξετασθεί το

ενδεχόμενο εξαιρέσεων στην περίπτωση οργανώσεων παραγωγών και συνεταιρισμών)·

31. παροτρύνει την Επιτροπή να προτείνει επέκταση της ευρωπαϊκής νομοθεσίας περί ανταγωνισμού πέραν της σημερινής στενής οπτικής γωνίας της ευημερίας του καταναλωτή και των ανησυχιών για χαμηλές τιμές τροφίμων·
32. ζητεί από την Επιτροπή να ελέγξει εάν οι απαιτήσεις που έχουν επιβληθεί, πέρα από τις ισχύουσες σχετικές νομοθετικές διατάξεις, από τις μεμονωμένες αλυσίδες διανομής όσον αφορά τις γεωργικές πρακτικές παραγωγής φρούτων και λαχανικών και τα κατάλοιπα φυτοφαρμάκων ενδέχεται να περιορίσουν το ελεύθερο εμπόριο και να ενισχύσουν αδικαιολογήτως τη θέση των διανομέων εντός της διατροφικής αλυσίδας·
33. ζητεί την εκπόνηση καταλόγου των καταχρηστικών πρακτικών της αγοράς, όπως οι πωλήσεις με ζημία και οι προμήθειες επί των πωλήσεων, και την ρητή απαγόρευσή τους από την ΕΕ· ζητεί οι επιχειρήσεις που δεν συμμορφώνονται να «κατονομάζονται και να στιγματίζονται» καθώς και την εφαρμογή καθεστώτος κυρώσεων·
34. ζητεί από την Επιτροπή να εξετάσει το κατά πόσον και σε ποιο βαθμό η κατάχρηση των ιδιωτικών σημάτων (ίδιο εμπορικό σήμα) και των πρακτικών σύστασης συμμαχιών αγοραστών από αλυσίδες σούπερ-μάρκετ, οδηγούν σε αθέμιτο ανταγωνισμό και πίεση στους αγρότες και σε συστηματική μείωση των τιμών παραγωγού· τονίζει ότι η κατάχρηση των ιδιωτικών σημάτων έχει αρνητική επίδραση στην ικανότητα των παραγωγών για καινοτομία (ιδιαίτερα των μικροπαραγωγών)· παροτρύνει την Επιτροπή να αναλάβει σχετική δράση ώστε οι αγρότες και ομάδες παραγωγών να τυγχάνουν δίκαιης μεταχείρισης στη διαδικασία διαμόρφωσης των τιμών·
35. πιστεύει ότι οι συστάσεις της Επιτροπής να ενισχυθεί η κάθετη ενσωμάτωση της βιομηχανίας τροφίμων δεν αντανakλούν πάντοτε την ανάγκη να βρεθεί νέα ισορροπία της διαπραγματευτικής ισχύος μεταξύ αγροτών, διανομέων και βιομηχανίας τροφίμων, και ότι οι στρατηγικές αυτές πρέπει για το λόγο αυτό να συνοδεύονται από μέτρα που θα αποθαρρύνουν τις καταχρηστικές πρακτικές·
36. προειδοποιεί ότι οι συμβάσεις καλλιέργειας που επιβάλλονται από τους αγοραστές, η κάθετη ενσωμάτωση και οι προθεσμιακές συναλλαγές, οι οποίες παίζουν έναν ολοένα σημαντικότερο ρόλο, μπορεί να εξασθενήσουν τον ανταγωνισμό και τη διαπραγματευτική θέση των αγροτών· καλεί κατά συνέπεια την Επιτροπή να εξετάσει τις συνέπειες των συμβατικών ρυθμίσεων αυτού του τύπου και να αναλάβει την κατάλληλη δράση εάν χρειάζεται·
37. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να προωθήσουν τη σύναψη δίκαιων συμβάσεων μεταξύ όλων των παραγόντων της διατροφικής αλυσίδας με βάση όρους που θα απορρέουν από διαπραγματεύσεις με τις οργανώσεις αγροτών και παραγωγών, συμπεριλαμβανομένων των κλαδικών και διακλαδικών οργανώσεων, ώστε να ενισχυθούν οι βιώσιμες γεωργικές πρακτικές και να διασφαλιστεί η βέλτιστη ποιότητα προϊόντος, να μειωθούν οι τιμές αγοράς γεωργικών εισροών και να διασφαλισθούν δίκαιες τιμές, και τέλος να θεσπιστεί ένα σύστημα με εύκολη πρόσβαση για την αποτροπή παραβίασης των συμβάσεων εκ μέρους αγοραστών· είναι της άποψης ότι οι τυποποιημένες συμβάσεις μπορούν να είναι χρήσιμα εργαλεία, η χρησιμοποίησή των οποίων πρέπει να καταστεί υποχρεωτική σε μερικούς τομείς· στηρίζει την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών σχετικά

με την κοινοποίηση συμβατικών πρακτικών μεταξύ κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένης της παροχής πληροφοριών στην Επιτροπή·

38. επιδοκιμάζει και ενθαρρύνει τον ορισμό διαμεσολαβητών στον τομέα της λιανικής πώλησης τροφίμων και άλλων μηχανισμών διαιτησίας για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης στις συμβατικές συμφωνίες· καλεί την Επιτροπή να εξετάσει σχετικές εμπειρίες με στόχο τον ορισμό ενός διαμεσολαβητή σε ευρωπαϊκό επίπεδο στον τομέα της λιανικής πώλησης τροφίμων τα καθήκοντα του οποίου θα είναι η εξασφάλιση της επιβολής των κωδίκων συμπεριφοράς, βέλτιστων πρακτικών και συμβάσεων σε συναλλαγές μεταξύ εμπόρων από διάφορα κράτη μέλη·
39. ζητεί από την Επιτροπή να αποκαλύπτει τις αθέμιτες πρακτικές όσον αφορά την είσπραξη προμήθειας για την εμπορική προώθηση προϊόντων και την είσοδό τους στην αγορά και να τις εξετάζει βάσει της νομοθεσίας περί ανταγωνισμού· ζητεί από την Επιτροπή να ορίσει ενιαίους κανόνες σχετικά με την καταβολή προμήθειας για την εμπορική προώθηση προϊόντων και την είσοδό τους στην αγορά, και ιδίως να λάβει μέτρα κατά των υπέρμετρων προμηθειών που απαιτούν οι διανομείς·
40. θεωρεί ότι η Επιτροπή πρέπει να προωθήσει εκστρατεία ενημέρωσης μεγάλης κλίμακας σε ευρωπαϊκό επίπεδο, προκειμένου να πληροφορηθούν οι γεωργοί τα δικαιώματά τους, τις καταχρηστικές πρακτικές των οποίων ενδέχεται να είναι θύματα και τα μέσα που είναι στη διάθεσή τους για να καταγγείλουν τις καταχρήσεις αυτές·

## **Κερδοσκοπία**

41. καλεί την Ευρωπαϊκή Ένωση να πιέσει για τη δημιουργία ανεξάρτητου παγκόσμιου ρυθμιστικού οργανισμού, ο οποίος θα θεσπίζει κανόνες για τις προθεσμιακές συναλλαγές και τα δικαιώματα προαίρεσης και θα εφαρμόζει αυστηρά ρυθμιστικά μέτρα κατά της παγκόσμιας κερδοσκοπίας στο εμπόριο τροφίμων·
42. ζητεί, λόγω του συνεχώς διευρυνόμενου προσανατολισμού της αγοράς, να ληφθούν μέτρα για την αντιμετώπιση της ακραίας αστάθειας των τιμών, δεδομένου ότι ορισμένοι παράγοντες της τροφικής αλυσίδας επωφελούνται από αυτό το φαινόμενο ενώ άλλοι σαφώς ζημιώνονται· ζητεί ως εκ τούτου από την Επιτροπή να προτείνει νομοθεσία για την θέσπιση μέσων που θα κάμψουν την αστάθεια των τιμών ώστε να μειωθεί η ευάλωτη θέση των παραγωγών·
43. καλεί την Επιτροπή να ενισχύσει τις εξουσίες των αρμόδιων για την ανταλλαγή εμπορευμάτων ευρωπαϊκών αρχών, ώστε να αποτραπεί η κερδοσκοπία στο εμπόριο τροφίμων, και να εργαστεί με σκοπό την εφαρμογή επαρκών μέτρων εκ μέρους της ΕΕ, προκειμένου να παρεμποδίσει το ενδεχόμενο η κερδοσκοπία στην εμπορία μη αγροτικών προϊόντων να επηρεάσει τις προθεσμιακές αγροτικές συναλλαγές·
44. καλεί την Επιτροπή να βελτιώσει την εποπτεία και τη συνολική διαφάνεια των αγορών παραγωγών βασικών γεωργικών προϊόντων καθώς και να ενισχύσει τη διαφάνεια στην περίπτωση των εξωχρηματιστηριακών δραστηριοτήτων στο πλαίσιο της επικείμενης αναθεώρησης της οδηγίας για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων και άλλων σχετικών νομοθετικών πράξεων·

## Αυτορρύθμιση

45. προτρέπει το Συμβούλιο να ενθαρρύνει περισσότερο τις πρωτοβουλίες αυτορρύθμισης και τη δυνατότητα δημιουργίας ταμείων αμοιβαίας ασφάλισης για την αντιμετώπιση των οικονομικών κινδύνων, ώστε να ενισχυθεί η διαπραγματευτική θέση των αγροτών, ιδίως μέσω της στήριξης των οικονομικών οργανώσεων και των οργανώσεων παραγωγών, των κλαδικών οργανώσεων και των αγροτικών συνεταιρισμών·
46. ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να εκπονήσουν κώδικες καλών εμπορικών πρακτικών για την τροφική αλυσίδα, συμπεριλαμβανομένων μηχανισμών υποβολής καταγγελιών και επιβολής κυρώσεων για αθέμιτες πρακτικές· καλεί την Επιτροπή να προτείνει κοινό κώδικα που θα εφαρμοστεί σε όλη την ΕΕ για την αποκατάσταση νέας ισορροπίας στις σχέσεις στα πλαίσια της τροφικής αλυσίδας· προτρέπει επίσης την Επιτροπή να υποβάλει πρόταση για την εφαρμογή μηχανισμού σε επίπεδο ΕΕ για τον έλεγχο των σχέσεων μεταξύ των εμπόρων λιανικής πώλησης που έχουν δεσπόζουσα θέση και των προμηθευτών τους μέσω εξειδικευμένων οργάνων στα κράτη μέλη·
47. πιστεύει ότι πρέπει να προωθηθεί η ευρύτερη ενσωμάτωση των διαφόρων κρίκων της αλυσίδας σε διεπαγγελματικές οργανώσεις, όπως και η δημιουργία τυποποιημένων εθελοντικών συμβάσεων· τα κράτη μέλη θα πρέπει σε ορισμένες περιπτώσεις, κυρίως όσον αφορά τα αλλοιώσιμα προϊόντα, να έχουν τη δυνατότητα να ζητούν την υποχρεωτική τήρησή τους·

## Βιώσιμα συστήματα τροφίμων, ποιότητα τροφίμων

48. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν δίνει στην ανακοίνωσή της μεγαλύτερη έμφαση στη σημασία της γεωργίας στην αλυσίδα οικονομικής αξίας του τομέα εφοδιασμού τροφίμων και της βιομηχανίας ειδών διατροφής· τονίζει το συσχετισμό μεταξύ χαμηλών τιμών παραγωγού και της παραγωγής διαρθρωτικών πλεονασμάτων και τις συνέπειές τους για την αειφορία, την ποιότητα των τροφίμων, την καλή μεταχείριση των ζώων, την αγροτική καινοτομία και απασχόληση στις μειονεκτούσες περιοχές·
49. καλεί την Επιτροπή να προτείνει την έγκριση μέσων στήριξης και προώθησης των αλυσίδων εφοδιασμού τροφίμων που διαχειρίζονται οι αγρότες, των μικρών αλυσίδων και των αγορών τις οποίες διαχειρίζονται απευθείας οι αγρότες, προκειμένου να καθιερωθεί μια άμεση σχέση με τους καταναλωτές και να δοθεί στους αγρότες η δυνατότητα να αποκτήσουν ένα δικαιότερο μερίδιο από την αξία της τελικής τιμής πώλησης μέσω της μείωσης του αριθμού των σταδίων και των μεσαζόντων·
50. προτρέπει την Επιτροπή να δίνει, στο πλαίσιο της δράσης της, ιδιαίτερη προσοχή στην κατάσταση που επικρατεί στις αναπτυσσόμενες χώρες και να μην θέτει σε κίνδυνο την αυτάρκεια τροφίμων σε αυτές τις τρίτες χώρες·
51. καλεί την Επιτροπή να επανεξετάσει τις προδιαγραφές υγιεινής της ΕΕ σε σχέση με την τοπική ή την εξ αποστάσεως εμπορική διακίνηση και το χρόνο διατήρησης των προϊόντων, να αποκεντρώσει και να απλοποιήσει την πιστοποίηση και τα συστήματα ελέγχου και, τέλος, να προωθήσει τις απευθείας σχέσεις παραγωγού-καταναλωτή και τις βραχείες αλυσίδες εφοδιασμού τροφίμων·

52. θεωρεί ότι πρέπει να δοθεί προτιμησιακή μεταχείριση στις οργανώσεις παραγωγών, στους συνεταιρισμούς αγροτών και τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις κατά την ανάθεση δημόσιων συμβάσεων στην διατροφική αλυσίδα· ζητεί κατά συνέπεια από την Επιτροπή να προτείνει σχετικά μέτρα·
53. επισημαίνει τη σημασία και την αναγκαιότητα αυστηρών κανονισμών σχετικά με την ποιότητα των γεωργικών προϊόντων· υπενθυμίζει σχετικά το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 25ης Μαρτίου 2010 όσον αφορά την ευρωπαϊκή πολιτική για την ποιότητα των τροφίμων και επισημαίνει την ανάγκη να τηρούνται απαρεγκλίτως ως προς τα εισαγόμενα προϊόντα όλα τα πρότυπα ποιότητας και παρασκευής, ώστε να αποφεύγεται ο αθέμιτος ανταγωνισμός με τα ευρωπαϊκά προϊόντα·
54. υπενθυμίζει ότι η σταθερότητα του εισοδήματος των γεωργών καθορίζει την ικανότητά τους να επενδύουν σε πράσινες τεχνολογίες, στο μετριασμό της αλλαγής του κλίματος και στις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, καθώς και σε μέτρα προστασίας του περιβάλλοντος για αειφόρο γεωργία, ότι παράλληλα οι γεωργοί καλούνται να τηρήσουν υψηλά περιβαλλοντικά πρότυπα, και ότι επιπλέον οι απαιτήσεις αυτές θα ενισχυθούν περαιτέρω στα πλαίσια της μετά το 2013 κοινής γεωργικής πολιτικής·
55. κρίνει απαραίτητη τη βελτίωση της οργάνωσης της διατροφικής αλυσίδας και τον περαιτέρω εξορθολογισμό της ούτως ώστε να μειωθεί η περιβαλλοντική επίπτωση της μεταφοράς των τροφίμων (χιλιόμετρα μεταφοράς τροφίμων) και να προαχθεί η εμπορία τοπικών τροφίμων·
56. τονίζει ότι οι επενδύσεις σε εγκαταστάσεις διατήρησης και συσκευασίας γεωργικών προϊόντων ενδέχεται να συμβάλουν σημαντικά στη διασφάλιση δίκαιων τιμών για τα προϊόντα αυτά·
57. τονίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί η βιώσιμη ανάπτυξη της αγροτικής οικονομίας ενθαρρύνοντας την επεξεργασία των γεωργικών προϊόντων στις αγροτικές εκμεταλλεύσεις, καθώς και οι μη-γεωργικές δραστηριότητες, με στόχο την αύξηση του αριθμού θέσεων απασχόλησης και τη δημιουργία συμπληρωματικών εσόδων·
58. ζητεί από την Επιτροπή να υποστηρίξει τις τοπικές και περιφερειακές πρωτοβουλίες διανομής τροφίμων και να μην τις επιβαρύνει αδικαιολόγητα με κανονισμούς και γραφειοκρατία, καθώς εκείνες συμβάλλουν σημαντικά στη δημιουργία προστιθέμενης αξίας από τις γεωργικές επιχειρήσεις·

#### **Αυτοεφοδιασμός, δημόσια τροφοδοσία και κατασπατάληση τροφίμων**

59. ζητεί από την Επιτροπή να δώσει, κατά την επανεξέταση των προτύπων της ΕΕ, τη δέουσα προσοχή στους εγχώριους παραγωγούς τροφίμων όπως και σε εκείνους που ασχολούνται με την παραγωγή για αυτοσυντήρηση·
60. καλεί την Επιτροπή να αξιολογήσει πιθανές τροποποιήσεις στους κανόνες σχετικά με τις πρακτικές των δημοσίων συμβάσεων για τις υπηρεσίες τροφοδοσίας, ώστε να ενισχυθούν οι βιώσιμες αγροτικές πρακτικές και η καλή μεταχείριση των ζώων, και να αναπτυχθεί η παραγωγή εποχικών και τοπικών τροφίμων·

61. θεωρεί ότι οι δημόσιες συμβάσεις, π. χ. στο πλαίσιο ειδικών προγραμμάτων για τα γαλακτοκομικά προϊόντα και τα οπωρολαχανικά που τίθενται σε εφαρμογή σε σχολεία, πρέπει να διασφαλίζουν την πρόσβαση σε μικρούς τοπικούς παραγωγούς και τοπικές ομάδες παραγωγών·
62. θεωρεί ότι πρέπει να ληφθούν μέτρα για την προώθηση γεωργικών αγορών που διαχειρίζονται άμεσα οι γεωργοί, για τη δημιουργία δυνατοτήτων διάθεσης όπου οι παραγωγοί μπορούν να προσφέρουν τα προϊόντα τους απευθείας στους καταναλωτές καθώς και για την εισαγωγή προγραμμάτων που προωθούν την πώληση προϊόντων στις τοπικές αγορές·
63. παροτρύνει την Επιτροπή να αναλύσει, σε έκθεση προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, την ευρεία κατασπατάληση τροφίμων στην αλυσίδα τροφίμων, η οποία στα περισσότερα κράτη μέλη ανέρχεται στο 30% των παραγόμενων τροφίμων, και να αναλάβει δράση με εκστρατείες συνειδητοποίησης για την πραγματική αξία των τροφίμων·
64. επισημαίνει την ανάγκη προώθησης προγραμμάτων διατροφής για τους πολίτες της ΕΕ που τα χρειάζονται, όπως οι οικονομικά ασθενέστεροι, τα ηλικιωμένα άτομα και οι νέοι·
65. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Ένας από τους βασικούς στόχους της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής ήταν και είναι η διασφάλιση δίκαιων εισοδημάτων για τους αγρότες. Ωστόσο σε σχέση με στόχους όπως η αυξημένη παραγωγικότητα και η παγκόσμια ανταγωνιστικότητα της ευρωπαϊκής βιομηχανίας τροφίμων, φαίνεται ότι το δίκαιο εισόδημα για τους αγρότες δεν βρίσκεται ψηλά στην ατζέντα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Η Επιτροπή έχει ενημερώσει το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για κάποια σοβαρά προβλήματα, τα οποία υπονομεύουν την ομαλή λειτουργία της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων στην Ευρώπη. Έχουν καταστεί εμφανή εξαιτίας της δραματικής αστάθειας τιμών εμπορευμάτων στον αγροτικό τομέα και στον τομέα τροφίμων. Αυτά τα προβλήματα φαίνεται να συνδέονται στενά με την αυξημένη συγκέντρωση στους τομείς της μεταποιητικής βιομηχανίας, του χονδρικού εμπορίου, του λιανικού εμπορίου και των αλυσίδων σουπερμάρκετ καθώς και με την αυξημένη ισχύ αγοράς και τις διάφορες πρακτικές κατάχρησης της δεσπόζουσας θέσης των αγοραστών στην αλυσίδα τροφίμων.

Η Επιτροπή επισημαίνει επίσης μια σειρά από αθέμιτες πρακτικές στη σύναψη συμβάσεων, στην περιορισμένη πρόσβαση στην αγορά και στις αθέμιτες προμήθειες που επιβάλλονται στους παραγωγούς για τη διακίνηση διατροφικών προϊόντων στον λιανικό τομέα. Πέραν τούτου η ανακοίνωση θέτει το ερώτημα γιατί υφίστανται οι αγρότες μείωση τιμών παραγωγού σε όλους σχεδόν τους τομείς, ενώ οι καταναλωτές αντιμετωπίζουν αμετάβλητες ή αυξημένες τιμές για τα τελικά προϊόντα που αγοράζουν. Παρ' όλα αυτά είναι δύσκολο να αποκτηθούν πληροφορίες σχετικά με τα περιθώρια κέρδους στον τομέα αυτό.

Ως λύση σε αυτά τα προβλήματα, η Επιτροπή προτείνει μεγαλύτερη διαφάνεια τιμών σε όλο το μήκος της αλυσίδας τροφίμων, προκειμένου να ενταθεί ο ανταγωνισμός και να καταπολεμηθεί έτσι η αστάθεια τιμών καθώς και να υπάρξει καλύτερη ροή πληροφοριών μεταξύ των εταίρων της αγοράς στην προσφορά και ζήτηση, στις τιμές και στη σύναψη συμβάσεων. Ωστόσο, πολύ λίγα δεδομένα όσον αφορά τη διαμόρφωση τιμών στο επίπεδο της μεταποίησης, της εμπορίας και της προώθησης στην αγορά είναι διαθέσιμα σήμερα στα κράτη μέλη και σε επίπεδο ΕΕ.

Η παρούσα έκθεση περιλαμβάνει προτάσεις που έχουν συγκεντρωθεί με βάση έγγραφο εργασίας που ετοίμασε ο εισηγητής σας, για να καλέσει όλους τους ενδιαφερόμενους συμμετόχους να εκφράσουν τις απόψεις τους σε βασικά ζητήματα για τη βελτίωση της λειτουργίας της αλυσίδας τροφίμων και την εξασφάλιση δίκαιων εισοδημάτων για τους αγρότες. Το σχέδιο ψηφίσματος έχει ενσωματώσει πολλές από αυτές τις προτάσεις, για να υπάρξει βαθύτερος προβληματισμός για πιθανές λύσεις και να καλέσει την Επιτροπή και το Συμβούλιο να αναλάβουν επείγουσα δράση.

### 1. Διαφάνεια

Η Επιτροπή προτείνει μέτρα για την αύξηση της διαφάνειας των τιμών στον τομέα των τροφίμων. Αυτά περιλαμβάνουν κυρίως τη βελτίωση της διαφάνειας στις αγορές παραγωγών γεωργικών εμπορευματικών ειδών, ώστε να είναι δυνατός ο έλεγχος της ανεξέλεγκτης κερδοσκοπίας και της αστάθειας τιμών όσον αφορά τα αγροτικά εμπορεύματα. Επιπλέον, η Επιτροπή προτείνει τη συγκρότηση μέσου σύγκρισης των ευρωπαϊκών τιμών τροφίμων

καθώς και υπηρεσιών σύγκρισης των τιμών λιανικής των τροφίμων, στις οποίες θα είναι εύκολη η πρόσβαση.

Ωστόσο, αυτές οι προτάσεις δεν περιλαμβάνουν α) μέτρα που θα μπορούσαν να αυξήσουν τη διαφάνεια όσον αφορά την κατανομή της προστιθέμενης αξίας και των περιθωρίων κέρδους μεταξύ και εντός των διαφόρων τομέων της αλυσίδας τροφίμων· β) πληροφορίες που να αποκαλύπτουν το πραγματικό κόστος παραγωγής των αγροτών έναντι των τιμών που προσφέρουν οι αγοραστές και τις σχετικές συνέπειες στις πρακτικές παραγωγής, στην ποιότητα τροφίμων και στην αναδιάρθρωση του τομέα, αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και συγκρίσιμες εξωγενείς επιδράσεις· γ) πληροφορίες σχετικά με την επίδραση του διαρθρωτικού πλεονάσματος παραγωγής εξαιτίας συγκεκριμένων πολιτικών επί των ποσοτήτων εφοδιασμού και της παρεπόμενης μείωσης των τιμών παραγωγού.

## **2. Ανταγωνισμός**

Η Επιτροπή προτείνει μέτρα για τη βελτίωση του ανταγωνισμού εντός της ευρωπαϊκής αλυσίδας τροφίμων, κυρίως μέσω της ενισχύσεως της περαιτέρω ένταξης της βιομηχανίας τροφίμων στην εσωτερική αγορά, καθώς και για την άρση περιορισμών στον εφοδιασμό ανά επικράτεια, οι οποίοι αντιτίθενται στις αρχές της εσωτερικής αγοράς. Η Επιτροπή αναθεωρεί επίσης επιλεγμένα περιβαλλοντικά πρότυπα και καθεστώτα σήμανσης της καταγωγής, τα οποία μπορεί να εμποδίζουν το διασυνοριακό εμπόριο, και προτείνει να σταματήσει η ανάπτυξη εθνικών και περιφερειακών καθεστώτων σήμανσης της καταγωγής και την ανάπτυξη στη θέση τους ενός νέου πλαισίου για γεωγραφικές ενδείξεις, εμπορικά πρότυπα και καθεστώτα πιστοποίησης στην ποιοτική πολιτική της.

Ωστόσο ο εισηγητής σας εκφράζει τη λύπη του που αυτές οι προτάσεις δεν λαμβάνουν υπόψη: α) τη μεγάλη ποικιλομορφία στη διάρθρωση των επικρατειών, στο μέγεθος, στο βαθμό ειδίκευσης, στο δυναμικό απασχόλησης και στην πρόσβαση στη δημόσια στήριξη των διαφόρων μικρών, μεσαίων και μεγάλων επιχειρήσεων που συμμετέχουν στη διατροφική αλυσίδα· β) την υπερβολική ανισότητα ως προς τη διαπραγματευτική ισχύ των αγροτών, σε αντίθεση με τους μεταποιητές, τους χονδρεμπόρους και τους λιανεμπόρους, η οποία έχει οδηγήσει σε καταχρηστικές πρακτικές εκ μέρους των αγοραστών και σε συμπεριφορές που στρεβλώνουν τον ανταγωνισμό· γ) τις χαμηλές φιλοδοξίες και την αντίστοιχα χαμηλή αποτελεσματικότητα των εθνικών και ευρωπαϊκών αρμόδιων για τον ανταγωνισμό αρχών να αντιμετωπίσουν αυτές τις ασυμμετρίες και να λάβουν επαρκή μέτρα· και δ) το διαρκή «πόλεμο τιμών» σε όλα σχεδόν τα κράτη μέλη μεταξύ των αλυσίδων σουπερμάρκετ.

## **3. Αναδιάρθρωση της γεωργίας και της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων**

Η Επιτροπή προτείνει μέτρα για την αναδιάρθρωση του γεωργικού τομέα και των αλυσίδων εφοδιασμού τροφίμων και για την ενθάρρυνση της σύστασης οργανώσεων παραγωγών γεωργικών προϊόντων. Ως παράδειγμα η Επιτροπή προτείνει να εστιάσει την προσοχή της στον τομέα του γάλακτος, αγνοώντας σημαντικό αριθμό διατροφικών προϊόντων που έχουν υποστεί υψηλή επεξεργασία και αποτελούν το μεγαλύτερο μέρος της κατανάλωσης σε ένα νοικοκυριό. Σκοπεύει επίσης στη σύσταση νέας υψηλόβαθμης ομάδας με σκοπό τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας στον τομέα των γεωργικών προϊόντων διατροφής, ιδίως των ΜΜΕ, και τη στήριξη της καινοτομίας και των εξαγωγών στον εν λόγω τομέα.

Ωστόσο αυτές οι προτάσεις δεν λαμβάνουν υπόψη α) την έντονη ποικιλομορφία ως προς τη



διάρθρωση της γεωργικής παραγωγής και το μέγεθος των νοικοκυριών καθώς και τις αντίστοιχες συνδέσεις τους με τις τοπικές, περιφερειακές, εθνικές ή διεθνείς αγορές· β) την υψηλή διαφοροποίηση των μεταποιητικών βιομηχανιών και των διαφορετικών επιπέδων ανταγωνιστικότητας σε σχέση με τις αγορές και τις ενσωματωμένες αλυσίδες εφοδιασμού· γ) τη διαφοροποίηση ανεξάρτητων τοπικών επιχειρήσεων λιανικής, αγορών, τοπικών αλυσίδων εφοδιασμού τροφίμων και συστημάτων διατροφικού εφοδιασμού που αποσκοπούν στην ημι-αυτοσυντήρηση, κανένας εκ των οποίων δεν εξαρτάται από την ανάπτυξη της αγοράς· δ) την υψηλή εξάρτηση από εξωτερικές και συχνά εισαγόμενες εισροές και την ευπάθεια όσων παράγουν εντατικά αγροτοβιομηχανικά προϊόντα στη διατροφική αλυσίδα, παράγοντες που θεωρούνται οι πιο ανταγωνιστικοί στην παγκόσμια αγορά· την ταχεία εξαφάνιση μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων, επιχειρήσεων λιανικής και καταστημάτων, ιδίως σε μειονεκτούσες αγροτικές περιοχές· και ε) τη σύγκρουση μεταξύ των ευρωπαϊκών κανόνων περί ανταγωνισμού και της προθέσεως που εξέφρασε η Επιτροπή να βελτιωθεί η διαπραγματευτική ισχύς των οργανώσεων παραγωγών, ώστε να μπορούν να εξασφαλίζουν δίκαιες τιμές για τα προϊόντα τους.

#### **4. Κατάχρηση ισχύος εκ μέρους των αγοραστών και σύναψη συμβάσεων**

Η Επιτροπή θεωρεί ότι είναι αναγκαία η ανάληψη δράσης για να εξαλειφθούν οι αθέμιτες στη σύναψη συμβάσεων μεταξύ παραγόντων της αγοράς σε όλο το μήκος της αλυσίδας εφοδιασμού με τρόφιμα. Επισημαίνει πρακτικές όπως οι καθυστερημένες πληρωμές, οι μονομερείς τροποποιήσεις συμβάσεων, οι πληρωμές προκαταβολών εν είδει προϋποθέσεως για την εισαγωγή προϊόντων στα σουπερμάρκετ και πολλά άλλα.

Ωστόσο, τα προτεινόμενα μέτρα για την καταπολέμηση αυτών των πρακτικών περιορίζονται στην ανταλλαγή ορθών πρακτικών, σε εκστρατείες ευαισθητοποίησης και στην κατάρτιση προαιρετικών τυποποιημένων συμβάσεων. Οι προτάσεις επίσης δεν περιλαμβάνουν α) μέτρα κατά των πρακτικών που επιβάλλουν χαμηλές τιμές παραγωγού μέσω απαιτήσεων υψηλού όγκου παραγωγής ή «αρνητικών περιθωρίων επί των τιμών» (αποκλειστικές τιμές για έναν αγοραστή)· β) μέτρα που καθορίζουν ανώτατο όριο προμηθειών και μέτρα καταπολέμησης των απειλών αποκλεισμού των προϊόντων από τα ράφια· γ) μέτρα καταπολέμησης της κατάσχεσης αποθεμάτων, των αδικαιολόγητων τελών συσκευασίας, των τελών προώθησης στην αγορά, των επιστροφών μετά την πώληση και των αναδρομικών πληρωμών· δ) μέτρα κατά των αδικαιολόγητων καθυστερήσεων στις πληρωμές όπως πραγματοποιούνται σε όλες σχεδόν τις αλυσίδες λιανικού εμπορίου, και κατά των επιπλέον εισφορών στα τέλη κόστους προώθησης στην αγορά για την κάλυψη δαπανών για ελλείψεις της αγοράς· ή ε) μέτρα για τη βελτίωση της τεχνογνωσίας των παραγωγών και των καταναλωτών όσον αφορά τη διαμόρφωση τιμών κατά μήκος της αλυσίδας τροφίμων και μέτρα για τον έλεγχο της συγκέντρωσης συσκευαστών και κοινοπραξίας αγοραστών λιανικής σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

#### **5. Μεταπώληση κάτω του κόστους**

Η Επιτροπή δεν αναφέρει ρητά, μεταξύ των πρακτικών που στρεβλώνουν τον ανταγωνισμό, πρακτικές μεταπώλησης κάτω του κόστους, οι οποίες είναι ευρέως διαδεδομένες στην Ευρώπη. Η Επιτροπή επισημαίνει ωστόσο την ύπαρξη α) σημαντικού αριθμού περιπτώσεων συμπράξεων και προκαθορισμένων τιμών μεταπώλησης· β) συμφωνιών κοινής εμπορίας και από κοινού πραγματοποιήσεις αγορών (αγοραστικές συμμαχίες)· γ) ρητρών δέσμευσης και ομαδικής πώλησης· καθώς και την αυξανόμενη χρήση εμπορικού σήματος του λιανεμπόρου.

Ωστόσο η ανακοίνωση δεν περιλαμβάνει α) στοιχεία ή αναλύσεις σχετικά με τις πρακτικές μεταπώλησης κάτω του κόστους που περιλαμβάνουν υποθέσεις όπως το «καρτέλ ζυμαρικών» στην Ιταλία ή παρόμοιες υποθέσεις στη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ιρλανδία και ορισμένα νέα κράτη μέλη· β) προτάσεις οι οποίες να λαμβάνουν υπόψη τις εμπειρίες διαφόρων κρατών μελών ως προς την εφαρμογή της εθνικής νομοθεσίας κατά των πρακτικών μεταπώλησης κάτω του κόστους, οι οποίες θα μπορούσαν να καταστήσουν το υφιστάμενο δίκαιο ανταγωνισμού της ΕΕ αποτελεσματικότερο όσον αφορά την πρόληψη και τον τερματισμό τέτοιων πρακτικών.

Επιπλέον το έργο του Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου Γεωργικών Τιμών και Περιθωρίων μπορεί να επιτρέψει τον καθορισμό ελάχιστης τιμής, η οποία θα καλύπτει το κόστος παραγωγής και θα διασφαλίζει ένα δίκαιο εισόδημα για τους αγρότες. Μια τέτοια τιμή θα μπορούσε να λειτουργήσει ως σημείο αναφοράς κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων μεταξύ οργανώσεων παραγωγών και τομέων εφοδιασμού στην αλυσίδα τροφίμων, προκειμένου να απαγορευθεί η πώληση κάτω του κόστους από αγρότες.

## **6. Βελτίωση της ποιότητας των τροφίμων και βιώσιμα συστήματα τροφίμων**

Επιπλέον, η ανακοίνωση δεν έχει λάβει υπόψη α) τις σχέσεις μεταξύ των τιμών και, του μεγέθους των γεωργικών εκμεταλλεύσεων και των τιμών παραγωγού· β) το διαφορετικό βαθμό εξάρτησης των γεωργικών εκμεταλλεύσεων από εξωτερικές εισροές (ενέργεια, ζωοτροφές κ.λπ.), τη βιωσιμότητα των αγροτικών πρακτικών ενόψει των νέων προκλήσεων όπως η αλλαγή του κλίματος, οι απώλειες σε βιοποικιλότητα, που αναφέρονται στον υγειονομικό έλεγχο της ΚΓΠ, και η οικονομική στρατηγική της ΕΕ για το 2020· γ) τη σχέση των προδιαγραφών της ΕΕ για την υγιεινή με την τοπική ή εξ αποστάσεως εμπορική διακίνηση και τη διάρκεια ζωής των προϊόντων· και δ) τα διαφορετικά κριτήρια για την ποιότητα τροφίμων πέρα από την ασφάλεια τροφίμων.

Οι βελτιώσεις της λειτουργίας των αλυσίδων εφοδιασμού τροφίμων πρέπει να περιλαμβάνουν α) τη διαφοροποίηση και την αναθεώρηση των κανόνων υγιεινής· β) την αποκέντρωση και την απλούστευση των συστημάτων πιστοποίησης και ελέγχου· γ) την προαγωγή των απευθείας σχέσεων παραγωγού-καταναλωτή καθώς και στην ανάγκη για βραχείες αλυσίδες εφοδιασμού τροφίμων, τα οφέλη των οποίων όσον αφορά τη βιωσιμότητα έχουν τεκμηριωθεί από ερευνητικά προγράμματα της ΕΚ· γ) τη συμμετοχή παραγωγών και καταναλωτών στο σχεδιασμό των κριτηρίων ποιότητας και δίκαιου εμπορίου.

## **7. Αυτοεφοδιασμός, δημόσιες αλυσίδες εφοδιασμού τροφίμων, τροφοδοσία και κατασπατάληση τροφίμων**

Στην ανακοίνωση δεν λαμβάνονται υπόψη οι ακόλουθες πρακτικές:

- οι αλυσίδες εφοδιασμού τροφίμων οι οποίες δεν είναι ενταγμένες ή είναι εν μέρει ενταγμένες στην οικονομία της αγοράς, π.χ. παραγωγή σε επίπεδο αυτοσυντήρησης ή ημι-αυτοσυντήρησης, η οποία εξακολουθεί να αντιστοιχεί σε σημαντικό μέρος του εφοδιασμού τροφίμων σε πολλά κράτη μέλη, ιδίως στον τομέα των φρούτων και λαχανικών·
- η δημόσια και η ιδιωτική τροφοδοσία (περιλαμβανομένων κυλικείων και εστιατορίων), οι οποίες χαρακτηρίζονται από ιδιαίτερες απαιτήσεις, συστήματα διάρθρωσης τιμών και κανόνες ανταγωνισμού·
- τα κριτήρια περιβαλλοντικής βιωσιμότητας για τις πρακτικές προμήθειας τροφίμων

(επιχειρήσεις μαζικής εστίασης) ως μέσο βελτίωσης της ποιότητας των τροφίμων και ανάπτυξης των τοπικών οικονομιών, και συγχρόνως μείωσης των «τροφοχιλιομέτρων» και της εξάρτησης από αγροχημικά:

- οι εξαιρετικά υψηλές απώλειες τροφίμων σε όλο το μήκος της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων, οι οποίες στα περισσότερα κράτη μέλη αντιστοιχούν σε ποσοστό έως και 30% των τροφίμων που παράγονται και προωθούνται στην αγορά:

- η σημαντική επίδραση στην αλυσίδα εφοδιασμού τροφίμων του ευρωπαϊκού προγράμματος επισιτιστικής βοήθειας, το οποίο τρέφει 43 εκατομμύρια φτωχά άτομα στην Ευρώπη και το οποίο πρέπει να αναθεωρηθεί με σκοπό την καλύτερη διασύνδεση των τοπικών παραγωγών και καταναλωτών τροφίμων.

## **8. Κερδοσκοπία**

Τέλος, ο εισηγητής σας ζητεί επαρκή μέτρα για την καταπολέμηση της κερδοσκοπίας στα προϊόντα διατροφής.

4.6.2010

## **ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ**

προς την Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου

σχετικά με δίκαια εισοδήματα για τους γεωργούς: βελτίωση της λειτουργίας της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων στην Ευρώπη

(2009/2237(INI))

Συντάκτρια: Esther Herranz García

### **ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ**

Η Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων καλεί την Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να συμπεριλάβει στην πρόταση ψηφίσματός της τις ακόλουθες προτάσεις:

1. χαιρετίζει με ικανοποίηση την ανακοίνωση της Επιτροπής της 28ης Οκτωβρίου 2009 με τίτλο 'Βελτίωση της λειτουργίας της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων στην Ευρώπη (COM(2009)0591)', δεδομένου ότι αναγνωρίζει την ύπαρξη έντονων ανισοροπιών ισχύος μεταξύ των διαφόρων παραγόντων, αλλά κρίνει ανεπαρκή τα μέτρα που προτείνονται στην εν λόγω ανακοίνωση προς αντιμετώπιση των προβλημάτων·
2. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι δεν υπάρχει σύνδεση μεταξύ των υψηλών τιμών της κατανάλωσης και των τιμών που λαμβάνουν οι ευρωπαίοι γεωργοί, και τονίζει ότι πρέπει να επιτευχθεί δικαιότερη κατανομή της προστιθέμενης αξίας μεταξύ των διαφόρων κρίκων της αλυσίδας, από τις αγορές αρχικών εισροών που προηγούνται των γεωργών στην αλυσίδα, μέχρι τους τελικούς καταναλωτές στο τέλος της·
3. ζητεί να διεξαχθεί ευρύτερη συζήτηση λαμβάνοντας περισσότερο υπόψη τη σχέση μεταξύ τιμής και ποιότητας, και θεωρεί ότι πρέπει να παρέχονται πληροφορίες στους καταναλωτές, π.χ. μέσω των ιστοσελίδων των παραγωγών ή μέσω τερματικών στα καταστήματα, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών για τις μεθόδους εκτροφής και καλλιέργειας·

4. ζητεί να δρομολογηθεί μια ευρωπαϊκή στρατηγική για να βελτιωθεί η διαπραγματευτική ισχύς των πλέον αδύναμων κρίκων της αλυσίδας, ιδίως όσον αφορά τον πρωτογενή τομέα· κρίνει ότι, μεταξύ άλλων μέτρων, πρέπει να τροποποιηθεί η ευρωπαϊκή περί ανταγωνισμού νομοθεσία και να εναρμονιστούν τα κριτήρια που χρησιμοποιούν οι εθνικές αρχές ανταγωνισμού, λαμβάνοντας υπόψη τις ιδιαιτερότητες του γεωργικού τομέα·
5. διαπιστώνει ότι η ανισοροπία δυνάμεων αποτελεί ισχυρό αντικίνητρο για τη διατήρηση της γεωργικής δραστηριότητας στην Ευρωπαϊκή Ένωση· επισημαίνει την ανάγκη ενίσχυσης των κοινοτικών μέτρων που εστιάζονται στη συγκέντρωση της προσφοράς στους διάφορους παραγωγικούς τομείς, μέσω εντονότερης προώθησης των ενώσεων παραγωγών, ούτως ώστε να βελτιωθεί η διαπραγματευτική τους δύναμη έναντι των λοιπών κρίκων της διατροφικής αλυσίδας.
6. παροτρύνει την Επιτροπή να εξετάσει τις συνέπειες που έχει σε όλα τα κράτη μέλη η σημαντική διείσδυση στην αγορά μιας ενιαίας οντότητας λιανικού εμπορίου· παρακινεί την Επιτροπή να εξετάσει το ενδεχόμενο να θέσει ένα κατάλληλο ανώτατο όριο στην διείσδυση στην αγορά·
7. ζητεί να υποστηριχθεί η δημιουργία και η λειτουργία εθνικών συστημάτων για την παρακολούθηση της διαμόρφωσης και εξέλιξης των τιμών στο λιανικό τομέα και τις μεγάλες υπεραγορές.
8. ζητεί την εκπόνηση καταλόγου των καταχρηστικών πρακτικών της αγοράς, όπως οι πωλήσεις με ζημία ή οι προμήθειες επί των πωλήσεων, και την ρητή απαγόρευσή τους από την Ευρωπαϊκή Ένωση· ζητεί οι επιχειρήσεις που δεν συμμορφώνονται να «κατονομάζονται και να στιγματίζονται» καθώς και την εφαρμογή καθεστώτος κυρώσεων·
9. καταγγέλλει τη χειραγώγηση των τιμών και τη μετατροπή της ελεύθερης αγοράς σε καρτέλ από τμήματα της μεγάλης κλίμακας διανομής και ζητεί να ληφθούν επείγοντως μέτρα για να δοθεί τέλος στις πρακτικές αυτές και να καταστεί διαφανής η διαδικασία διαμόρφωσης των τιμών των τροφίμων από την οπτική γωνιά του τελικού καταναλωτή·
10. υπογραμμίζει ιδιαίτερα την ανάγκη να ενισχυθεί η ευρωπαϊκή νομοθεσία για τις καθυστερήσεις πληρωμών στους προμηθευτές, τόσο για τις συμβάσεις με κρατικούς φορείς όσο και με εταίρους του ιδιωτικού τομέα· ζητεί επίσης την εισαγωγή σε ευρωπαϊκό επίπεδο μέτρων για την αποτροπή αθέμιτων πρακτικών ανταγωνισμού σε σχέση με την εμπορία εκ μέρους των εταιριών διανομής προϊόντων με το δικό τους εμπορικό σήμα·
11. τονίζει ότι πρέπει να βελτιωθεί η προστιθέμενη αξία της ευρωπαϊκής αγροδιατροφικής παραγωγής και να αναληφθούν εκστρατείες ενημέρωσης του καταναλωτή σχετικά με τις προσπάθειες που καταβάλλουν οι γεωργοί και ο τομέας επί θεμάτων περιβάλλοντος, ασφάλειας των τροφίμων και καλής διαβίωσης των ζώων·
12. επισημαίνει την εμφάνιση σε μερικά κράτη μέλη εθελοντικών κωδίκων πρακτικής και/ή τον ορισμό διαμεσολαβητή για τον τομέα της λιανικής πώλησης τροφίμων· προτρέπει την Επιτροπή να εξετάσει τις εμπειρίες των κρατών μελών επί του θέματος προκειμένου να

θεσπίζει πανευρωπαϊκό κώδικα πρακτικής και διαμεσολαβητή στον τομέα της λιανικής πώλησης τροφίμων·

13. πιστεύει ότι πρέπει να προωθηθεί η ευρύτερη ενσωμάτωση των διαφόρων κρίκων της αλυσίδας σε διεπαγγελματικές οργανώσεις, η θέσπιση κωδίκων ορθών πρακτικών και η δημιουργία τυποποιημένων εθελοντικών συμβάσεων, με τη δυνατότητα, σε ορισμένες περιπτώσεις, κυρίως για τα αναλώσιμα προϊόντα, να μπορούν τα κράτη μέλη να απαιτούν την υποχρεωτική τήρησή τους·
14. καλεί τα κράτη μέλη να θεσπίσουν μηχανισμούς διαιτησίας που εγγυώνται την τήρηση των συμβατικών διευθετήσεων·
15. υπενθυμίζει ότι η σταθερότητα του εισοδήματος των γεωργών καθορίζει την ικανότητά τους να επενδύουν σε πράσινες τεχνολογίες, στο μετριασμό της αλλαγής του κλίματος και στις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, καθώς και σε μέτρα προστασίας του περιβάλλοντος για αειφόρο γεωργία, ότι παράλληλα οι γεωργοί καλούνται να τηρήσουν υψηλά περιβαλλοντικά πρότυπα, και ότι επιπλέον οι απαιτήσεις αυτές θα ενισχυθούν περαιτέρω στα πλαίσια της μετά το 2013 κοινής γεωργικής πολιτικής·
16. καλεί την Επιτροπή να βελτιώσει τον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό Παρακολούθησης των Τιμών και να αναπτύξει φιλικό προς το χρήστη, διαφανές και πολύγλωσσο σύστημα διεπαφής που θα επιτρέπει στους καταναλωτές και ενδιαφερόμενους να συγκρίνουν τις τιμές των βασικών τροφίμων σε κάθε κρίκο της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων κάποιου κράτους μέλους και μεταξύ διαφόρων κρατών μελών.
17. κρίνει απαραίτητη τη βελτίωση της οργάνωσης της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων και τον περαιτέρω εξορθολογισμό της ούτως ώστε να μειωθεί η περιβαλλοντική επίπτωση της μεταφοράς των τροφίμων (χιλιόμετρα μεταφοράς τροφίμων) και να προαχθεί η εμπορία τοπικών τροφίμων.

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	2.6.2010
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+:           54 -:            2 0:            0
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	János Áder, Elena Oana Antonescu, Κρίτων Αρσένης, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sandrine Bélier, Martin Callanan, Nessa Childers, Chris Davies, Bairbre de Brún, Esther de Lange, Anne Delvaux, Bas Eickhout, Edite Estrela, Jill Evans, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Julie Girling, Françoise Grossetête, Dan Jørgensen, Karin Kadenbach, Christa Kläß, Jo Leinen, Corinne Lepage, Peter Liese, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Gilles Pargneaux, Andres Perello Rodriguez, Sirpa Pietikäinen, Mario Pirillo, Pavel Poc, Vittorio Prodi, Frédérique Ries, Oreste Rossi, Daciana Octavia Sârbu, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt, Θεόδωρος Σκυλακάκης, Bogusław Sonik, Catherine Soullie, Salvatore Tatarella, Anja Weisgerber, Glenis Willmott, Sabine Wils, Marina Yannakoudakis, Владко Тодоров Панайотов, Антония Първанова
<b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Christofer Fjellner, Gaston Franco, Esther Herranz García, Rovana Plumb, Bart Staes, Kathleen Van Brempt, Anna Záborská

15.6.2010

## ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ

προς την Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου

σχετικά με ένα δίκαιο εισόδημα για τους αγρότες: βελτίωση της λειτουργίας της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων στην Ευρώπη (2009/2237(INI))

Συντάκτης γνωμοδότησης: Ashley Fox

### ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Η Επιτροπή Εσωτερικής Αγοράς και Προστασίας των Καταναλωτών καλεί την Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να συμπεριλάβει στην πρόταση ψηφίσματός της τις ακόλουθες προτάσεις:

1. επισημαίνει τη σημαντική έλλειψη ισορροπίας δυνάμεων σε ολόκληρη την αλυσίδα εφοδιασμού τροφίμων μεταξύ των φορέων αρχικών εισροών, των βασικών παραγωγών, των μεταποιητών και των εμπόρων λιανικής, εξαιτίας, μεταξύ άλλων, της έλλειψης αποτελεσματικότητας και συντονισμού εκ μέρους των παραγωγών, και των διαφορών που υπάρχουν στο οικονομικό μέγεθος, στην ισχύ στην αγορά και στη θέση τους στην αλυσίδα εφοδιασμού· τονίζει ότι οι ισορροπημένες εμπορικές σχέσεις θα βελτιώσουν τη λειτουργία της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων και θα είναι προς το συμφέρον όλων των οικονομικών παραγόντων, συμπεριλαμβανομένων των καταναλωτών και των παραγωγών·
2. ζητεί από τα κράτη μέλη, με τη βοήθεια των αρμόδιων εθνικών αρχών, όπου υπάρχει ανάγκη, να μελετήσουν τα εισοδήματα και την ανταγωνιστικότητα εντός της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων, αλλά και τις αγορές και τους συγκεκριμένους περιορισμούς που αντιμετωπίζει κάθε σημαντικό στέλεχος της αλυσίδας, και να εκπονήσουν προτάσεις για την προώθηση της ενοποίησης των οργανισμών που εκπροσωπούν τα συμφέροντα των παραγωγών, προκειμένου να βελτιωθεί η οργάνωση και η αποτελεσματικότητά τους στις εμπορικές διαπραγματεύσεις, να ενισχυθεί η κατάρτιση των γεωργών όσον αφορά το στρατηγικό προγραμματισμό και να ενθαρρυνθούν να επενδύσουν σε προηγούμενα στάδια της αλυσίδας εφοδιασμού ώστε να επωφεληθούν της προστιθέμενης αξίας των προϊόντων τους·



3. καλεί την Επιτροπή να συμπεριλάβει, στην ανάλυσή της σχετικά με τα προβλήματα που συνδέονται με τη λειτουργία της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων, τις επιπτώσεις της ύπαρξης νέων φορέων, που ειδικεύονται σε σύγχρονους τύπους εστίασης, ειδικότερα τον τομέα της μαζικής εστίασης· καλεί την Επιτροπή να καθορίσει το μερίδιο στην αγορά αυτών των νέων φορέων σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση και να μελετήσει τις διαφορές στην εμπορική συμπεριφορά μεταξύ των φορέων αυτών και των παραδοσιακών φορέων της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων· καλεί την Επιτροπή να δημοσιεύσει μία έκθεση και, εάν κριθεί απαραίτητο, να προτείνει μέτρα για την καλύτερη συμμόρφωση του εν λόγω τομέα με τους ευρωπαϊκούς κανόνες ανταγωνισμού και με τις ορθές εμπορικές και συμβατικές πρακτικές
4. θεωρεί ότι η ασύμμετρη εξέλιξη των τιμών βασικών γεωργικών προϊόντων σε σχέση με τις τιμές των ειδών διατροφής είναι μία απόδειξη ανισορροπίας στην αλυσίδα εφοδιασμού τροφίμων που έχει αρνητικές επιπτώσεις διότι, για παράδειγμα, δεν επιτρέπει στους καταναλωτές να επωφεληθούν από τις χαμηλότερες τιμές· τονίζει ότι η αύξηση της διαφάνειας κατά μήκος της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων είναι απαραίτητη για την ενθάρρυνση του ανταγωνισμού και τη βελτίωση της ανθεκτικότητας στην αστάθεια των τιμών· τονίζει την ανάγκη διευκόλυνσης της πρόσβασης στις αγορές των παραγωγών και των μικρομεσαίων επιχειρήσεων·
5. καλεί την Επιτροπή να ενισχύσει τα μέσα παρέμβασης της Ένωσης με σκοπό τη μείωση της αστάθειας των τιμών στην αγορά των γεωργικών προϊόντων διατροφής·
6. επισημαίνει ότι οι υψηλότερες τιμές καταναλωτή στα τρόφιμα ασκούν πιέσεις στα εισοδήματα των νοικοκυριών, και δη των πλέον ευάλωτων, που αναλώνουν σημαντικό μεγαλύτερο μέρος του εισοδήματός τους σε τρόφιμα· αναγνωρίζει τον σημαντικό ρόλο που διαδραματίζει ο ανταγωνισμός μεταξύ των διαφόρων παραγόντων της αλυσίδας εφοδιασμού προκειμένου να προσφέρονται δυνατότητες επιλογής και χαμηλότερες τιμές σε όλους τους καταναλωτές, ιδίως τους πλέον ευάλωτους· τονίζει, εξάλλου, ότι οποιοσδήποτε μεταρρυθμίσεις στην αλυσίδα εφοδιασμού τροφίμων δεν πρέπει ούτε να υπονομεύουν τον ανταγωνισμό ούτε να ζημιώνουν τους καταναλωτές·
7. υπογραμμίζει τη σημασία που έχει η αναθεώρηση του ευρωπαϊκού προγράμματος επισιτιστικής βοήθειας της ΚΓΠ προκειμένου να υπάρξει συνδρομή υπέρ των φτωχότερων στρωμάτων του πληθυσμού της Ένωσης, σε επίπεδο αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων·
8. σημειώνει ότι σύμφωνα με τον δεύτερο πίνακα αποτελεσμάτων για τους καταναλωτές, αυτοί είναι ικανοποιημένοι με τις υπηρεσίες που προσφέρουν οι επιχειρήσεις λιανικής πώλησης τροφίμων αλλά όχι τόσο με την συγκρισιμότητα των τιμών των τροφίμων· εκφράζει επίσης την ικανοποίησή του για την πρώτη έκδοση του μέσου παρακολούθησης των ευρωπαϊκών τιμών τροφίμων που δημοσιεύθηκε από την Επιτροπή, καθώς και για παρόμοιες πρωτοβουλίες που έλαβαν τα κράτη μέλη με στόχο δικαιότερα εισοδήματα σε όλη την αλυσίδα εφοδιασμού ειδών διατροφής με ανάλυση του κόστους, των διαδικασιών, της προστιθέμενης αξίας, του όγκου παραγωγής, των τιμών και των περιθωρίων σε όλους τους τομείς της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων, σύμφωνα με τις διατάξεις περί ανταγωνισμού και προστασίας του εμπορικού απορρήτου, ούτως ώστε να υπάρχει διαφάνεια των τιμών για τους καταναλωτές·

9. ζητεί από τα κράτη μέλη, προκειμένου να επιτευχθούν δικαιότερες τιμές, να λάβουν μέτρα για την ενίσχυση της διαχειριστικής ικανότητας και της διαπραγματευτικής δύναμης των παραγωγών και οργανώσεων των παραγωγών έναντι άλλων οικονομικών παραγόντων στην αλυσίδα τροφίμων, και για την ενθάρρυνση της δημιουργίας οργανισμών που θα ενισχύσουν τους δεσμούς μεταξύ των διαφόρων ενδιαφερομένων μερών εντός των επιμέρους κλάδων, με την προϋπόθεση ότι δεν θα υπονομεύουν τη σωστή λειτουργία της ενιαίας αγοράς·
10. ζητεί από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να φροντίσουν να τεθούν οι συμβατικές σχέσεις σε όλο το μήκος της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων σε ασφαλέστερη βάση, ούτως ώστε τα συμβαλλόμενα μέρη να είναι σε θέση να επωφελούνται πλήρως από τα οφέλη που προσφέρει η ενιαία αγορά, με παράλληλη διατήρηση της συναλλακτικής τους ελευθερίας, προτείνοντας προαιρετικούς κώδικες θεμιτών πρακτικών σύναψης συμβάσεων, όπου είναι δυνατόν σε ευρωπαϊκό επίπεδο, και εντοπίζοντας και απαγορεύοντας τις αθέμιτες συμβατικές πρακτικές· υπογραμμίζει, επίσης, πόσο σημαντική είναι η συντόμευση των προθεσμιών πληρωμών στους κόλπους της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων στο πλαίσιο της τρέχουσας αναθεώρησης της οδηγίας 2000/35/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 2000, για την καταπολέμηση των καθυστερήσεων πληρωμών στις εμπορικές συναλλαγές· καλεί την Επιτροπή να καταρτίσει τυποποιημένες συμβάσεις προαιρετικού χαρακτήρα για τον τομέα των γεωργικών προϊόντων διατροφής·
11. χαιρετίζει την απόφαση της Επιτροπής να διευρύνει το πεδίο και την εντολή της υφιστάμενης ομάδας υψηλού επιπέδου για την ανταγωνιστικότητα της βιομηχανίας γεωργικών προϊόντων διατροφής· καλεί την Επιτροπή να προσκαλέσει όλους τους ενδιαφερόμενους φορείς, συμπεριλαμβανομένων ομάδων καταναλωτών, να συμμετάσχουν σε αυτήν, και ζητεί να προωθηθεί, στο πλαίσιο του φόρουμ, η ανταλλαγή πληροφοριών και των βέλτιστων πρακτικών σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση· ζητεί από την Επιτροπή και τα κράτη μέλη, να αναπτύξουν, προς τούτο, προαιρετικούς κώδικες θεμιτών εμπορικών πρακτικών για όλους τους παράγοντες της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων·
12. ενθαρρύνει την εγκατάσταση σε όλα τα κράτη μέλη διαμεσολαβητών για τη διευθέτηση των διαφορών μεταξύ όλων των παραγόντων, τη διερεύνηση των καταγγελιών και την υποβολή συστάσεων για τη βελτίωση της συμμόρφωσης με τη νομοθεσία και τους προαιρετικούς κώδικες· ενθαρρύνει τους εν λόγω εθνικούς διαμεσολαβητές να ανταλλάξουν τις βέλτιστες πρακτικές και να συντονίσουν τις δράσεις τους·
13. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να εντοπίσουν και να αξιολογήσουν, και, όπου είναι απαραίτητο, να αντιμετωπίσουν και να καταπολεμήσουν τις αθέμιτες εμπορικές και συμβατικές πρακτικές και τις καταχρήσεις δεσπόζουσας θέσης, που αποβαίνουν εις βάρος της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς· τονίζει ότι η καλύτερη γνώση σχετικά με τα συμβατικά δικαιώματα θα συμβάλει στην πρόληψη αυτών των πρακτικών· ζητεί την πραγματοποίηση μίας εκστρατείας ενημέρωσης όλων των παραγόντων της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων, και ειδικότερα των γεωργών, σχετικά με τα δικαιώματά τους καθώς και σχετικά με τις πιο συχνές αθέμιτες εμπορικές πρακτικές·
14. φρονεί ότι έχει μεγάλη σημασία για τους καταναλωτές η πρόσβαση σε σαφή πληροφόρηση μέσω των ετικετών ώστε να μπορούν να προσδιορίζουν την προέλευση των

μη μεταποιημένων τροφίμων και τα τοπικά και παραδοσιακά προϊόντα· τονίζει επίσης ότι αυτά τα καθεστάτα επισήμανσης δεν πρέπει να περιορίζουν την ελεύθερη κυκλοφορία των αγαθών στην εσωτερική αγορά·

15. αναγνωρίζει τη σημασία που έχουν τα εμπορικά σήματα των επιχειρήσεων λιανικής στην ενίσχυση του ανταγωνισμού και στην προσφορά ευρύτερης ποικιλίας επιλογών και χαμηλών τιμών στους καταναλωτές·
16. καλεί την Επιτροπή να προβεί σε αξιολόγηση αντίκτυπου όσον αφορά τα πλεονεκτήματα ενός βελτιωμένου νομικού πλαισίου που θα καλύπτει τα ιδιωτικά σήματα ποιότητας και διανομής, με σκοπό να αποφεύγεται ο πολλαπλασιασμός τους, και να υπάρχει μεγαλύτερη διαφάνεια για τους καταναλωτές και ευκολότερη πρόσβαση για τους παραγωγούς·
17. καλεί τα κράτη μέλη, όπου είναι απαραίτητο, να επιτρέψουν στις εθνικές αρχές ανταγωνισμού μεγαλύτερο περιθώριο δράσης μέσω της σύστασης απλοποιημένων μηχανισμών συλλογής στοιχείων σχετικά με τις στρεβλώσεις του ανταγωνισμού λόγω αθέμιτων συμβατικών πρακτικών·
18. καλεί τις αρμόδιες για τον ανταγωνισμό αρχές, όπου κριθεί απαραίτητο, να ερευνήσουν και, όπου χρειάζεται, να αναλάβουν δράση κατά των πρακτικών που στρέφονται εναντίον του ανταγωνισμού, όλων των φορέων της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων·
19. καλεί την Επιτροπή να αποσαφηνίσει, χάριν των αγοραστών του δημοσίου στην αλυσίδα εφοδιασμού τροφίμων, τους όρους εφαρμογής των περιβαλλοντικών και κοινωνικών κριτηρίων της οδηγίας 2004/18/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημόσιων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών<sup>1</sup>, και να συμπληρώσει αυτούς τους όρους με κριτήρια υπέρ της καινοτομίας, προκειμένου ιδίως να ενθαρρύνει: α) το δίκαιο εμπόριο για τους παραγωγούς και τις εγγύς αγορές, β) μια βιώσιμη ευρωπαϊκή γεωργία, γ) την επιλογή της πλέον συμφέρουσας οικονομικής προσφοράς και όχι της φτηνότερης, δ) την επιστροφή των επενδύσεων καινοτόμου χαρακτήρα στα ευρωπαϊκά αγροκτήματα· καλεί την Επιτροπή να συμπεριλάβει τις ανά χειράς προτάσεις στην προαναγγελθείσα ερμηνευτική ανακοίνωση με αντικείμενο το νομικό πλαίσιο που θα επιτρέψει στις αναθέτουσες αρχές να λαμβάνουν πλήρως υπόψη τους στόχους της προαγωγής της καινοτομίας, της βιώσιμης ανάπτυξης και της καταπολέμησης του κοινωνικού αποκλεισμού·
20. καλεί την Επιτροπή να εντείνει τις προσπάθειές της για να αντιμετωπίσει τις διακρίσεις που γίνονται εις βάρος των ευρωπαϊκών ΜΜΕ του τομέα των γεωργικών προϊόντων διατροφής στις διεθνείς αγορές· καλεί, ιδίως, την Επιτροπή να προτείνει μέτρο, βάσει του οποίου θα δύνανται οι αναθέτουσες αρχές της Ευρωπαϊκής Ένωσης να διευκολύνουν την πρόσβαση των ευρωπαϊκών ΜΜΕ του τομέα των γεωργικών προϊόντων διατροφής στην ανάθεση δημοσίων συμβάσεων, ακολουθώντας το πρότυπο των μέτρων που εφαρμόζουν ήδη ορισμένα συμβαλλόμενα μέρη της Συμφωνίας για τις Δημόσιες Συμβάσεις (ΣΔΣ) του ΠΟΕ.

---

<sup>1</sup> EE L 134 της 30.04.2004, σ. 114.

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	3.6.2010
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+: 36 -: 0 0: 0
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Pablo Arias Echeverría, Lara Comi, António Fernando Correia De Campos, Jürgen Creutzmann, Christian Engström, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Philippe Juvin, Sandra Kalniete, Eija-Riitta Korhola, Kurt Lechner, Toine Manders, Hans-Peter Mayer, Mitro Repo, Robert Rochefort, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Róza Gräfin Von Thun Und Hohenstein, Emilie Turunen, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler, Κυριάκος Τριανταφυλλίδης
<b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Ashley Fox, Anna Hedh, Constance Le Grip, George Lyon, Emma McClarkin, Morten Messerschmidt, María Muñiz De Urquiza, Wim van de Camp, Κωνσταντίνος Πουπάκης, Σουλβάνα Ράπτη

## ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

<b>Ημερομηνία έγκρισης</b>	28.6.2010
<b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>	+: 32 -: 4 0: 2
<b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	John Stuart Agnew, Liam Aylward, Christophe Béchu, José Bové, Luis Manuel Capoulas Santos, Michel Dantin, Albert Deß, Diane Dodds, Hynek Fajmon, Iratxe García Pérez, Béla Glattfelder, Martin Häusling, Esther Herranz García, Peter Jahr, Elisabeth Jeggle, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, Giovanni La Via, Stéphane Le Foll, Miguel Angel Martínez Martínez, Gabriel Mato Adrover, James Nicholson, Rareş-Lucian Niculescu, Wojciech Michał Olejniczak, Marit Paulsen, Britta Reimers, Ulrike Rodust, Alfreds Rubiks, Giancarlo Scottà, Czesław Adam Siekierski, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Marc Tarabella, Γεώργιος Παπαστάμκος
<b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Luis Paulo Alves, Bas Eickhout, Jill Evans, Marian Harkin, Sandra Kalniete, Astrid Lulling, Maria do Céu Patrão Neves, Christel Schaldemose, Robert Sturdy, Milan Zver, Σπύρος Δανέλλης
<b>Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>	Tadeusz Cymański